

CAPODANNO IN GIAPPONE

“Kounotori Tour”

Kinosaki: un gioiello incastonato tra le montagne e il mare

29 DICEMBRE 2025 – 06 GENNAIO 2026

LOCALITA' VISITATE

OSAKA (NARA & INARI) -KINOSAKI ONSEN-KYOTO (ARASHIYAMA)-TOKYO (KAMAKURA)

Quote a partire da € 2115 a persona in camera doppia

La festa di Capodanno in Giappone è uno dei momenti più intensi ed importanti di tutto l'anno, in quanto si tratta di una celebrazione religiosa, con un profondo significato spirituale, che indica la chiusura di un ciclo e l'apertura di uno nuovo. L'itinerario di questo breve viaggio in autonomia di fine anno permette di conoscere i vari aspetti del Capodanno giapponese facendo tappa a Osaka, Kyoto e Tokyo ed è arricchito da un'esperienza nella **località termale di Kinosaki**, 150 km a nord di Kyoto, **famosa per i suoi bagni pubblici termali** (aperti anche durante le festività e accessibili anche agli ospiti con tatuaggi). Qui il 31 dicembre potrete passeggiare per il centro di questa graziosa località termale, mentre la prima spolverata di neve ricopre le strade fiancheggiate dai salici e alloggerete in un **ryokan**, dove consumerete anche una cena in perfetto stile giapponese.

La sera del 31 dicembre per tradizione avviene il “joya no kane”, vale a dire la cosiddetta cerimonia buddista dei 108 rintocchi di campana. Potrete quindi vivere il Capodanno giapponese secondo le usanze tipiche della cultura locale, un evento impregnato di simbolismi e riti purificatori, più spirituale e religioso rispetto a quello occidentale.

Breve storia di Kinosaki onsen fondata nel 720 d.C.

Ci sono pochissime onsen in Giappone che sono antiche come quelle di Kinosaki e hanno una data di fondazione effettivamente registrata. “Mandara-Yu” è nota come la prima onsen di Kinosaki. Documenti storici raccontano di un sacerdote (Dochi Shonin) che viaggiò per il paese per aiutare i sofferenti e i malati finché un giorno arrivò a Kinosaki Onsen, dove pregò per 1.000 giorni per salvare il popolo dalla sofferenza. Il 1.000° giorno, l'acqua termale è sgorgo e divenne presto famosa in tutto il Giappone per i suoi incredibili poteri curativi. L'imperatore dell'epoca diede il titolo di "Tempio Guardiano di Kinosaki Onsen" al tempio

eretto da Dochi Shonin per la protezione di Kinosaki. Un'altra sorgente termale fu scoperta a Kinosaki circa 1300-1400 anni fa, la leggenda narra che una cicogna bianca immerse la sua zampa ferita in una pozza d'acqua. Poco dopo, la zampa guarì e la cicogna riprese il volo e in quel luogo è stata scoperta una sorgente termale nota come "Kono-Yu" ed è ancora oggi in uso. Da qui il nome dato al nostro tour "kounotori tour" letteralmente "tour della cicogna".

Per gli antichi giapponesi, la capacità di riscaldare l'acqua senza l'uso del fuoco era qualcosa che all'epoca andava oltre la conoscenza umana. Quindi, la scoperta di onsen (sorgenti termali) era vista come un atto degli dei. La leggenda narra che gli animali abbiano scoperto la maggior parte delle sorgenti termali più antiche del Giappone, Kinosaki non fa eccezione. Queste leggende e le storie vere di persone guarite dalle sue acque termali, aggiungono mistero al fascino di Kinosaki Onsen.

Quando si sparse la voce in lungo e in largo delle acque curative di Kinosaki Onsen, persone provenienti da tutto il mondo che soffrivano di disturbi fisici vennero a Kinosaki in cerca di sollievo o di una cura e alla fine del loro soggiorno, lasciavano i loro bastoni e altri ausili per la mobilità di cui non avevano più bisogno sull'altare del Tempio di Onsenji (il tempio buddista guardiano della sorgenti termali di Kinosaki) e come prova di essere guariti e come ringraziamento per i poteri curativi della sorgente termale. Oggi è ancora possibile vedere alcuni di questi oggetti esposti al tempio. I visitatori tradizionalmente, di entrare nelle sacre sorgenti termali, si recavano in pellegrinaggio alla sala principale del tempio per pregare e ricevere una benedizione affinché potessero guarire. Avrebbero poi ricevuto uno "yu-shaku", o mestolo di sorgente termale che sarebbe servito come biglietto d'ingresso alle sorgenti termali. Oggi il mestolo non è più necessario, ma può ancora essere acquistato presso il tempio Onsenji. L'edificio principale del Tempio di Onsenji si trova a metà strada sul Monte Daishi ed è possibile raggiungerlo salendo dei gradini di pietra o prendendo la funivia.

ITINERARIO

29 DIC – Osaka - Arrivo all'aeroporto di Osaka. Incontro con l'autista che attenderà all'uscita dalla dogana con un cartello con il vostro nome e trasferimento in albergo con minivan privato (senza assistenza). Resto della giornata a disposizione da dedicare alla visita libera della città che in questo periodo è illuminata per il festival annuale delle luci. Pernottamento.

Nel periodo che va tra Natale e l'inizio del nuovo anno, agli abitanti di Osaka piace accendere letteralmente la città. Luminarie incantevoli sono esposte da metà novembre a Capodanno e coprono Midosuji Road per tre chilometri, rendendola così una delle più lunghe strade illuminate al mondo. La seconda parte del Festival delle Luci di Osaka chiamata Osaka Hikari Renaissance, si svolge le ultime due settimane di dicembre, dal palazzo del comune di Osaka fino a Nakanoshima Park. L'esposizione a tema giapponese chiamata Abeno Tennoji Illuminazione mostra luminarie tradizionali come lanterne, barche e samurai. Per assistervi è necessario acquistare un biglietto. La mostra è aperta ogni sera a dicembre e gennaio.

30 DIC – Osaka (Nara)- Prima colazione. Intera giornata a disposizione da dedicare alla visita della città in autonomia. Pernottamento.

Eventuale escursione in autonomia a Nara, l'antica capitale, raggiungibile in treno, usando il jr pass, dove, oltre al tempio Todaiji, potrete visitare il famoso parco dei daini.

31 Dic – Osaka-Kinosaki onsen - Prima colazione. Partenza in autonomia in treno per Kinosaki onsen (usando il jr pass), tradizionale località termale situata sulla costa del Mar del Giappone. Resto della giornata da dedicare alla visita di Kinosaki onsen e al completo relax presso i 7 bagni termali pubblici sparsi nella cittadina. Cena tradizionale e pernottamento in ryokan. La sera del 31 dicembre per tradizione in tutto il Giappone avviene il "joya no kane", vale a dire la cosiddetta cerimonia buddista dei 108 rintocchi di campana.

La cerimonia del “joya no kane” si deve alla tradizione buddista secondo la quale 108 sono i peccati umani e con altrettanti rintocchi di campana ognuno di essi può essere cancellato e la persona può essere purificata, permettendole così di iniziare bene il nuovo anno. Il 108esimo rintocco viene suonato esattamente a mezzanotte in modo tale che possa essere anche il primo rintocco del nuovo anno.

****Al fine di effettuare agevolmente gli spostamenti con i mezzi di trasporto, si consiglia di richiedere anticipatamente presso la reception dell'albergo di Osaka il servizio di trasporto separato del bagaglio “TAKKYU-BIN” (da pagare in loco) dall’hotel di Osaka all’hotel di Kyoto (portando con sé l’occorrente per 1 notte a Kinosaki onsen)**

01 Gen – Kinosaki onsen-Kyoto – Prima colazione. Partenza in autonomia in treno per Kyoto (usando il jr pass). Resto della giornata a disposizione da dedicare alla visita di Kyoto in autonomia. Pernottamento.

02 Gen – Kyoto (Arashiyama) - Prima colazione. Intera giornata a disposizione da dedicare alla visita della città in autonomia (su richiesta e pagando un supplemento, potrete assistere alla tradizionale cerimonia del tè con vestizione del tipico kimono). Pernottamento.

Eventuale escursione in autonomia ad Arashiyama, raggiungibile in 15 min. di treno (usando il jr pass), per vedere la famosa foresta di bambù che quando nevicata viene spolverata di bianco.

03 Gen – Kyoto-Tokyo – Prima colazione. Partenza in autonomia con treno shinkansen treno per Tokyo (usando il jr pass). Resto della giornata a disposizione. Pernottamento.

04 GEN – Tokyo- Prima colazione. Giornata libera da dedicare alla visita di Tokyo in autonomia, durante la quale potrete recarvi nel quartiere di Asakusa dove si trova il Tempio Sensoji, uno degli spazi culturali più importanti del paese. Questo luogo sacro, il più antico e bello del Giappone è considerato il centro della cultura Edo e vi si può accedere passando per una delle strade più affascinanti della città, la Nakamise piena di negozi e ristoranti che offrono il meglio della gastronomia tradizionale. Pernottamento.

05 GEN – Tokyo (Kamakura) – Prima colazione. Giornata libera. Pernottamento.

Eventuale escursione in autonomia in treno a Kamakura (usando i jr pass), antica capitale del Giappone sul mare, dove ogni anno in questo giorno a partire dalle ore 10:00 si celebra il festival Joma-shinji, cerimonia per scacciare gli spiriti maligni presso il santuario shintoista Tsurugaoka Hachimangu: 12 arcieri, divisi in due squadre, con costumi tradizionali e un elmetto, saranno impegnati a colpire il bersaglio posto a 40 metri di distanza, nella speranza che a ogni tiro andato a buon fine il male si allontani.

06 GEN - Partenza – Prima colazione. Incontro in albergo con l’autista e trasferimento all’aeroporto di Tokyo con auto privata (senza assistenza). Partenza.

FINE DEI NOSTRI SERVIZI

La quota comprende:

- 2 notti in camera doppia a Osaka in hotel 3 stelle
- 1 notte in camera stile giapponese a Kinosaki onsen in ryokan 3 stelle
- 2 notti in camera doppia a Kyoto in hotel 3 stelle
- 3 notti in camera doppia a Tokyo in hotel 3 stelle
- 1 cena in ryokan a Kinosaki onsen, prime colazioni
- biglietto per le sorgenti termali fornito dal ryokan che garantisce l'accesso gratuito a 6 bagni pubblici di Kinosaki Onsen dal check-in al check-out
- tasse di servizio e/o di soggiorno dove previste
- Japan rail pass 7 giorni/2° classe
- trasferimenti da/per gli aeroporti con minivan privato (max 4 bagagli-senza assistenza)

-assicurazione sanitaria

La quota non comprende:

- quota iscrizione **€ 45 a persona**
- biglietto aereo per il Giappone e tasse aeroportuali
- restanti pasti, bevande, mance ed extra in genere
- trasporti non inclusi nel Jr pass
- visite guidate
- assicurazione sanitaria e annullamento ALL RISK pari al 5% dell'importo assicurato
- tutto quanto non incluso ne "la quota comprende"

Servizi aggiuntivi su richiesta a scelta tra i seguenti in base a disponibilita':

-spettacolo di sumo con vestizione kimono a Osaka (Ore 17:00 del 29/12 – durata 2 ore – punto di incontro da raggiungere in autonomia) **€ 80 a persona**

-biglietto ingresso intera giornata e trasporto a/r per gli Universal Studios di Osaka (partenza dall'hotel il 29/12 ore 09:00 o ore 11:00)
tariffe a persona: adulti **€ 180**, bambini (04-11 anni) **€ 105**, neonati (fino a 3 anni) **€ 40**

-cerimonia del tè con vestizione kimono a Kyoto (durata 90 min. – diversi orari durante la giornata il 01 o il 02/01 – luogo da raggiungere in autonomia) **€ 60 a persona**

-tour (piccolo gruppo) ad Arashiyama e foresta di bambu' con guida parlante italiano in partenza alle ore 14:00 dalla stazione di Kyoto (usando il jr pass – ingressi esclusi – durata 3 ore e 30 min.) **€ 90 a persona**

-tour privato su misura con una guida locale parlante italiano a Tokyo il 04/01 (partenza dall'hotel ore 09:30) - (4 ore) **€ 110 a persona** – (8 ore) **€ 145 a persona**

-corso di preparazione del sushi ad Asakusa (Tokyo) con uno chef professionista e interprete parlante inglese, incluso souvenir speciale e certificato di fine corso (durata 1 ora – diversi orari durante la giornata il 03, 04 e 05/01 – luogo da raggiungere in autonomia, bevande escluse) **€ 100 a persona**

NOTE

La conferma è subordinata a disponibilità al momento della prenotazione.

L'ultimo giorno, in caso di partenze molto anticipate non possiamo garantire la colazione inclusa in hotel.

Su richiesta e in base a disponibilita' è possibile aggiungere delle notti supplementari a inizio o fine del soggiorno.